



一起瞭解

資遣費、薪資清算

若被解聘，雇主是否要
給付移工相關費用？



適用勞基法者

雇主提前解聘時需支付以下費用：

- 資遣費：按照你的工作年限計算，需依法給付
- 結清薪資：應支付截至最後工作日的全部薪資

家事移工

除了應該結清的薪資相關費用外，是否給付
賠償費用則視契約終止原因，需歸責對象是誰而定



以上兩者在解聘後，雇主須依移工意願為其辦理相關手續

- 轉換雇主：如果希望繼續工作，可選擇辦理轉出程序
- 離境：若選擇回國，雇主需協助離境手續

若有相關權益受損，請撥打1955進行諮詢或申訴



勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

亞太人力

關心您



มาทำความเข้าใจ ค่าชดเชยการเลิกจ้าง และ วิธีคิดคำนวณค่าจ้าง

กรณีถูกเลิกจ้าง นายจ้างต้องจ่าย
ค่าชดเชยให้แรงงานต่างชาติหรือไม่?

แรงงานที่ได้รับการคุ้มครองจาก กม.มาตรฐานแรงงาน

หากนายจ้างเลิกจ้างต้องจ่ายค่าชดเชยดังต่อไปนี้

- ค่าชดเชย:
คำนวณจากระยะเวลาการทำงานและจ่ายค่าชดเชยตามที่
กฎหมายกำหนด
- จ่ายค่าจ้างค้างชำระ:
ต้องจ่ายค่าจ้างค้างชำระทั้งหมด โดยคิดคำนวณถึงวัน
สุดท้ายของการทำงาน

แรงงานต่างชาติในครัวเรือน

นอกจากต้องจ่ายค่าจ้างค้างชำระทั้งหมดแล้ว การจะจ่ายค่า
ชดเชยหรือไม่ ขึ้นอยู่กับสาเหตุของการยกเลิกสัญญา โดย
ความรับผิดชอบจะอยู่ที่ผู้ขอยกเลิกสัญญา

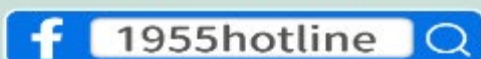


ทั้งสองกรณีข้างต้นเมื่อเลิกจ้างแล้ว นายจ้างต้องดำเนินการ
ตามความประสงค์ของแรงงานต่างชาติดังนี้

- เปลี่ยนนายจ้าง: กรณีต้องการทำงานต่อสามารถเลือกที่จะทำ
เรื่องขอเปลี่ยนนายจ้าง
- ออกนอกประเทศ: กรณีเลือกกลับประเทศ นายจ้างต้องให้ความ
ช่วยเหลือดำเนินการให้เดินทางกลับประเทศ

หากสิทธิประโยชน์นี้ได้รับความเสียหาย

โปรดโทรขอคำปรึกษาหรือร้องเรียนได้ที่สายด่วน 1955



勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

เอเย่นต์แพน ห่วงใยคุณ



Let's learn about **severance pay** and **salary settlement**

If a foreign worker is terminated,
is the employer required to pay
related expenses?

Individuals covered by the Labor Standards Act

If an employer terminates a worker before the
end of the labor contract he is required to cover
the following expenses:

- **Severance pay:**
This is calculated based on number of years
employed and must be paid by law.
- **Salary settlement:**
Salary must be paid in full until the last day of work.

Live-in foreign workers

**Whether compensation should be paid
in addition to salary related costs depends on
the reason the labor contract is terminated
and who is deemed responsible**



In both of the above situations, the employer is
required to take responsibility for related procedures,
based on the wishes of the foreign worker

- **Employer transfer:**
If a worker wishes to continue working in Taiwan,
he or she can choose to transfer employers.
- **Returning to country of origin:**
If the foreign worker chooses to return to his or her
country of origin, the employer is required to assist
with related departure procedures

If your rights have been harmed in any way
call the 1955 Hotline for a consultation
or to file a complaint



勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Pan-Asia Manpower cares for you



Tìm hiểu về chế độ **Trợ cấp thôi việc** và **thanh toán lương**

Nếu người lao động nhập cư bị sa thải, người sử dụng lao động có phải chi trả các khoản phí liên quan cho họ không?

Đối tượng áp dụng Luật Tiêu chuẩn Lao động

Người sử dụng lao động phải trả các khoản phí sau đây khi chấm dứt hợp đồng trước thời hạn:

- **Tiền trợ cấp thôi việc:**
Được tính theo số năm làm việc của bạn và phải được trả theo quy định của pháp luật.
- **Thanh toán tiền lương:**
Phải trả toàn bộ tiền lương tính đến ngày làm việc cuối cùng.

Người lao động làm việc tại gia đình

Ngoài các khoản lương cần được thanh toán, việc có được bồi thường hay không còn tùy thuộc vào lý do chấm dứt hợp đồng và ai là người chịu trách nhiệm.



Sau khi chấm dứt hợp đồng lao động với hai nhóm đối tượng trên, người sử dụng lao động phải giải quyết các thủ tục liên quan cho người lao động nhập cư theo nguyện vọng của người lao động.

- **Chuyển chủ:** Nếu muốn tiếp tục làm việc, bạn có thể yêu cầu chuyển chủ.
- **Về nước:** Nếu bạn muốn về nước, người sử dụng lao động phải hỗ trợ làm thủ tục về nước.

Nếu quyền và lợi ích bị xâm phạm, vui lòng gọi 1955 để được tư vấn hoặc khiếu nại.



勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Công ty môi giới Á Thái quan tâm bạn



Bersama Memahami **Pesangon** dan **Pelunasan Gaji**

Dalam kasus pemutusan hubungan kerja, apakah majikan harus memberikan kompensasi terkait kepada pekerja migran?



Pekerja yang Dilindungi Undang-Undang Standar Ketenagakerjaan

Majikan yang memutuskan kontrak kerja lebih awal, kompensasi yang harus dibayarkan sebagai berikut:

- **Pembayaran Pesangon:**
Dihitung berdasarkan lamanya masa kerja dan harus dibayarkan sesuai dengan undang-undang kepada Anda.
- **Pelunasan Gaji:**
Semua gaji harus dibayar dan dihitung hingga hari terakhir kerja.

Pekerja Migran Sektor Rumah Tangga

Selain biaya terkait gaji yang harus dibayar lunas, **apakah kompensasi dibayarkan atau tidak**, ini ditetapkan **berdasarkan alasan pemutusan kontrak kerja**, dan **siapa yang harus bertanggung jawab**



Setelah kedua kasus pemutusan hubungan kerja di atas tersebut, majikan harus berdasarkan keinginan dari pekerja migran menangani proses berikut ini

- **Ganti Majikan:** Jika masih berharap terus bekerja, maka dapat memilih proses pindah majikan
- **Meninggalkan Taiwan:** Jika memilih pulang ke tanah air, majikan perlu membantu proses keberangkatan meninggalkan Taiwan.

Jika memiliki masalah kerugian hak terkait, silakan menghubungi **1955** untuk melakukan konsultasi atau pengaduan



勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Pan asia man power, peduli anda